

Dear Resident/Property Owner,

**Subject: Advance Notice of Night Works (January 2024)**

We want to inform you in advance about upcoming night works scheduled as part of the City Centre East Highway & Public Realm Improvement Scheme. The works will take place during the week commencing Sunday, January 7 2024, through Thursday, January 11.

To facilitate these improvements, we will be reducing Station Terrace to one-way traffic (northbound only permitted) during certain hours.

The schedule of works is as follows:

**Sunday January 7 (09:00 to 22:00):** Noisy works will be carried out involving equipment to “plane” off existing surfacing in the area of the new cycleway.

**Monday January 8 to Thursday January 11 inclusive (20:00 to 05:00):** There will be no excessive noise beyond general vehicle and excavator movements, but no cutting/breaking noise.

We understand that these activities may cause inconvenience, and we appreciate your patience as we strive to complete the work efficiently and safely. If you have any questions, please don't hesitate to contact me directly using the provided phone number or email address.

Thank you for your understanding.

Kind Regards

T Beall

Tracy Beall  
Community Engagement and Social Value Officer

Annwyl Breswlydd/Perchennog,

**Testun: Hysbysiad Ymlaen Llaw o Waith Nos (Ionawr 2024)**

Rydym am roi gwybod i chi ymlaen llaw am waith nos sydd wedi'i drefnu fel rhan o Gynllun Gwella Priffyrdd a Mannau Cyhoeddus Dwyrain Canol y Ddinas. Bydd y gwaith yn cael ei wneud yn ystod yr wythnos yn dechrau dydd Sul 7fed o Ionawr 2024, hyd at ddydd Iau, 11eg o Ionawr.

Er mwyn hwyluso'r gwelliannau hyn, byddwn yn lleihau Teras yr Orsaf i draffig unffordd (a ganiateir tua'r gogledd yn unig) yn ystod oriau penodol.

Mae'r amserlen waith fel a ganlyn:

**Dydd Sul Ionawr 7 (09:00 tan 22:00):** Bydd gwaith swnllyd yn cael ei wneud gan gynnwys offer i "hedfan" oddi ar arwynebau presennol yn ardal y llwybr beicio newydd.

**Dydd Llun Ionawr 8 i Ddydd Iau Ionawr 11 (20:00 i 05:00):** Ni fydd sŵn gormodol y tu hwnt i symudiadau cyffredinol cerbydau a chloddio, ond dim sŵn torri.

Rydym yn deall y gall y gweithgareddau hyn achosi anghyfleustra, a gwerthfawrogwn eich amynedd wrth i ni ymdrechu i gwblhau'r gwaith yn effeithlon ac yn ddiogel. Os oes gennych unrhyw gwestiynau, mae croeso i chi gysylltu â mi yn uniongyrchol gan ddefnyddio'r rhif ffôn neu'r cyfeiriad e-bost a ddarparwyd.

Diolch am eich dealltwriaeth.

Cofion cynnes

T Beall

Tracy Beall  
Swyddog Ymgysylltu Cymunedol a Gwerth Cymdeithasol

18/12/23

Dear Resident/Property Owner,

**Subject: Advance Notice of Night Works (January 2024)**

In addition to our previous letter that warned some residents of works scheduled for Sunday January 7 to Thursday January 11, please note the following scheduled night works that will require road closures and noise outside of our usual working hours. Due to the work involved (removal of the existing road surface and replacement with new) this is something that cannot be carried out during daytimes.

Please note that these works are weather dependent to a degree- If heavy rain is anticipated then the work cannot go ahead and works will commence the next night (Sunday to Thursday only, as no night works are currently permitted Friday or Saturdays).

The attached plan shows the planned dates for each area (weather allowing). Well signed diversions will be in place, but the major effects on residents and stakeholders are as follows:

- ❑ **Sun 14 & Mon 15 January 2024 – Station Terrace South Closure**  
No Southbound traffic in Station Terrace North (The Aspect residents will have access from the south only), no access to Station Terrace South Loading Bay (used by Steak of the Art, Travelodge etc)
- ❑ **Tue 16 January 2024 – Partial closure of Bridge Street/Churchill Way junction**  
No access to Churchill Way North, North Edward Street junction with Station Terrace will be closed, but manned to allow access/emergency vehicles in/out as required within the hours shown.
- ❑ **Wed 17 & Thu 18 January 2024 - Closure of North Edward Street**  
Manned closures of Churchill Way North and North Edward Street junction with Station Terrace will be closed, but manned to allow access/emergency vehicles in/out as required within the hours shown.
- ❑ **Sun 21 January 2024 – Closure of Station Terrace North**  
No vehicle access/egress for The Aspect residents within the hours shown. No Queen Street Access via Newport Road/Station Terrace junction Entrance.
- ❑ **Tue 23 January to Thu 25 January 2024 – Localised areas of roadworks**  
No planned closures but noise may be generated during these nights as we cut new traffic loops (for vehicle detection) into our new tar.

Please rest assured that throughout these works access can be accommodated through closures in emergency circumstances e.g., if fire/ambulance access is required.

We understand that these activities may cause inconvenience, and we appreciate your patience as we strive to complete the work efficiently and safely. If you have any questions, please don't hesitate to contact me directly using the provided phone number or email address.

Thank you for your understanding.

Kind Regards

Tracy Beall  
Community Engagement and Social Value Officer

18/12/23

Annwyl Breswilydd/Perchennog,

**Testun: Hysbysiad Ymlaen Llaw o Waith Nos (Ionawr 2024)**

Yn ogystal â'n llythyr blaenorol a rybuddiodd rai trigolion am waith a drefnwyd ar gyfer dydd Sul Ionawr 7fed i ddydd Iau Ionawr 11eg, sylwch ar y gwaith nos a drefnwyd a ganlyn a fydd yn gofyn am gau ffyrdd a sŵn y tu allan i'n horiau gwaith arferol. O ganlyniad i'r gwaith dan sylw (tynnu wyneb y ffordd bresennol a gosod un newydd yn ei le) mae hyn yn rhywbeth na ellir ei wneud yn ystod y dydd.

Sylwer bod y gwaith hwn yn dibynnu i raddau ar y tywydd - Os rhagwelir glaw trwm yna ni all y gwaith fynd yn ei flaen a bydd y gwaith yn cychwyn y noson nesaf (dydd Sul i ddydd Iau yn unig, gan na chaniateir unrhyw waith nos ar hyn o bryd ar ddydd Gwener na dydd Sadwrn).

Mae'r cynllun atodedig yn dangos y dyddiadau a gynlluniwyd ar gyfer pob ardal (gan ganiatáu'r tywydd). Bydd dargyfeiriadau wedi'u harwyddo'n dda ar waith, ond mae'r effeithiau mawr ar drigolion a rhanddeiliaid fel a ganlyn:

- **Dydd Sul 14eg a Dydd Llun 15fed o Ionawr 2024 – Cau Ochr Dde Teras yr Orsaf**  
Dim traffig tua'r de yng Ngogledd Teras yr Orsaf (bydd gan breswylwyr The Aspect fynediad o'r dde yn unig), dim mynediad i Fae Llwytho De Teras yr Orsaf (a ddefnyddir gan Steak of the Art, Travelodge ac ati)
- **Dydd Mawrth 16eg o Ionawr 2024 – Cau'n rhannol cyffordd Stryd y Bont/ Ffordd Churchill**  
Ni fydd mynediad i gyffordd gogledd Ffordd Churchill, Gogledd Stryd Edward gyda Theras yr Orsaf yn cael ei gau, ond bydd yn cael ei staffio i ganiatáu mynediad/cerbydau brys i mewn/allan yn ôl yr angen o fewn yr oriau a ddangosir.
- **Dydd Mercher 17eg a Dydd Iau 18fed o Ionawr 2024 - Cau Gogledd Stryd Edward**  
Cau cyffordd Gogledd Ffordd Churchill a Gogledd Stryd Edward gyda Theras yr Orsaf, ond bydd yn cael eu staffio i ganiatáu mynediad/cerbydau brys i mewn/allan yn ôl yr angen o fewn yr oriau a ddangosir.
- **Dydd Sul 21ain o Ionawr 2024 – Cau Gogledd Teras yr Orsaf**  
Dim mynediad/allanfa cerbyd i breswylwyr The Aspect o fewn yr oriau a ddangosir. Dim Mynediad Heol-y-Frenhines trwy fynedfa cyffordd Heol Casnewydd/Teras yr Orsaf.
- **Dydd Mawrth 23ain i Ddydd Iau 25ain o Ionawr 2024 – Ardaloedd lleol o waith ffordd**  
Nid ydym wedi cynllunio cau ond efallai y bydd sŵn yn cael ei gynhyrchu yn ystod y nosweithiau hyn wrth i ni dorri dolenni traffig newydd (ar gyfer canfod cerbydau) yn ein tar newydd.

Gallwch fod yn dawel eich meddwl y gellir darparu mynediad trwy gydol y gwaith hwn trwy gau mewn amgylchiadau brys e.e., os oes angen mynediad tân/ambiwlans.

Rydym yn deall y gall y gweithgareddau hyn achosi anghyfleustra, a gwerthfawrogwn eich amynedd wrth i ni ymdrechu i gwblhau'r gwaith yn effeithlon ac yn ddiogel. Os oes gennych unrhyw gwestiynau, mae croeso i chi gysylltu â mi yn uniongyrchol gan ddefnyddio'r rhif ffôn neu'r cyfeiriad e-bost a ddarparwyd.

Diolch am eich dealltwriaeth.

Cofion cynnes

Tracy Beall  
Swyddog Ymgysylltu Cymunedol a Gwerth Cymdeithasol

**Sunday 21st Jan 2024**  
**23:00 to 05:00**

**DATE TBC - MID FEB**

**Wednesday 17th Jan 2024**  
**Thursday 18th Jan 2024**  
**23:00 to 05:00**

**STATION TERRACE (NORTH)**

**CHURCHILL WAY (NORTH)**

**NORTH EDWARD STREET**

**STATION TERRACE (SOUTH)**

**BRIDGE STREET**

**Sunday 14th Jan 2024**  
**Monday 15th Jan 2024**  
**20:00 to 05:00**

**Tuesday 16th Jan 2024**  
**23:00 to 05:00**

**CHURCHILL WAY (SOUTH)**

